

..... [p1]

[Stedelijke Commissie der] Breidel & de Coninc feesten¹

[

Vlaenderen die Leu!

]

Brugge, den 14 October 1886

[Ge]achte en Eerw. Heer,²

[Als] Voorzitter der stedelijke commissie [der Breide]l en de Coninc feesten heb ik [de eer U] uittenoodigen wel te willen [deel maken] van de jurij aan de welke [het onderzoek]k zal toevertrouwd worden

[der lofged]ichten ingediend, ten gevolge van [den hierbij]gevoegden omzendbrief, om [tijdens de] plechtige onthulling [der standbeeld]en, met begeleiding van groot [orchest ge]zongen te worden.

[Ik zo]u U zeer dankbaar zijn, geachte [Heer, indien] gij mij onmiddelijk Uw antwoord [wildet doe]n geworden.

[Ik v]erzoek U intusschen de betuiging [mijner] gevoelens van hoogachting te aanveerden

Vr De Voorzitter,

De 2de Ondervoorzitter,

Alf. Ronse

[:Guido Geze]lle, Lid van 's Konings Vlaamsche Taalkamer,

.....

1 In 1867 werd een Breidelcommissie opgericht met als doel een standbeeld op te richten in Brugge voor Jan Breydel en Pieter de Coninck. De voorbereidingen kwamen echter pas op gang toen in 1877 Julius Sabbe (1846-1910) de commissie nieuw leven inblies. Vier jaar later werd een verdrag gesloten met het stadsbestuur van Brugge. Het standbeeld werd uiteindelijk tweemaal onthuld. Op 11 juli 1887 organiseerde de liberale Breidelcommissie een praalstoet en een feestgezang onder leiding van componist Peter Benoit. Het katholieke stadsbestuur hield tussen 14 en 22 augustus 1887 hun eigen Breidel- en de Coninckfeesten, met onder meer een historische stoet, een cantate en een toneelvoorstelling. Tijdens de inhuldiging op 15 augustus 1887 gaven zowel koning Leopold II als burgemeester Visart hun toespraak in het Frans, wat niet in goede aard viel bij het Vlaamsgezinde publiek.

2 Ontbrekend tekstgedeelte werd toegevoegd op basis van het briefontwerp in het administratief dossier (Stadsarchief Brugge, Breydel en De Coninckfeesten, XI a 81).

Te Kortrijk.

..... [p2]

..... [p1]

[Stedelijke Commissie der] Breidel en de Coninc feesten.

[

Vlaenderen die Leu!

]

[Inhuldiging] der Standbeelden Breidel en [de Coninc.]

[L]etterkundige Wedstrijd.

[De Stedelijke] Commissie der Breidel en de Coninc feesten noodigt [de Vlaams]he Dichters van België, tot een' algemeenen prijs[kamp, voor het] opstellen van een

Zanggedicht

[T]er eer der Brugsche helden van 1302.

[Be]palingen:

[1. Het gedicht moet oorspronkelijk en onuitgegeven zijn, en geschikt om, tijdens de plechtige onthulling der [standbeelden, gezongen te worden op de Groo]te Markt van Brugge, met begeleiding van orchest.

[2. Het zanggedicht mag weinig meer dan honderd versregelen tellen.]

[3. De mededingers mogen zich op geener wijze bekend maken. Ieder ingezonden stuk moet eene kenspreuk dragen, welke herhaald zij op een gesloten omslag, den naam des schrijvers en dien zijner woonplaats bevattend.]

[4. De handschriften zullen vóór 15den October 1886, aan den Heer Burgemeester der stad Brugge, vrachtvrij toegestuurd worden.]

[5. Een verguld zilveren eermetaal en eene som van 250 franken, zullen aan den schrijver van het bekroonde gedicht geschonken worden.]

[6. De Stedelijke Feest-Commissie zal vijf kunstrechtters benoemen.]

[7. Men mag de niet bekroonde werken, binnen de 30 dagen na de uitspraak der Jury, terugvragen. Na dit tijdverloop, zullen de overblijvende omslagen vernietigd worden.]

[8. De plechtige bekroning van den prijswinnenden Dichter zal tijdens de Breidel en de Coninc feesten plaats hebben.]

[Brugge, 14 Augusti 1886.]

[De Schrijver,]

[E. GILLEMAN.]

[De Voorzitter der Stedelijke Feest-Commissie,]

[A VISART,]

[Burgemeester.]

[De Voorzitter der Afdeeling van het Zanggedicht,]

[N. de PAUW,]

[Lid der Koninklijke Vlaamsche Academie.]

[Steendr. Karel, van de Vyvere-Petyt. Brugge.]

..... [p2]

Briefbeschrijving

| | |
|-------------------|---------------------------|
| Verzender | Ronse, Alfred Pierre Jean |
| Verzender | Visart de Bocarmé, Amedée |
| Ontvanger | Gezelle, Guido |
| Verzendingsdatum | 14/10/1886 |
| Verzendingsplaats | Brugge (Brugge) |
| Annotatie | |

Documentbeschrijving

Fysieke bijzonderheden

| | |
|---------------------------|--|
| Drager | papiersoort: 4 zijden beschreven; zijde 1 bedrukt en beschreven; bijlage: 1 zijde bedrukt |
| Staat | fragment: brief en bijlage verknipt tot meerdere taalkundige fiches waarvan 3 gereconstrueerd |
| Vormelijke bijzonderheden | papier met briefhoofd: [...] Breidel en de Coninc feesten. fragment van gedrukte uitnodiging in bijlage |
| Toevoegingen | op zijden 2 en 4: taalkundige notities: olitant kindert. olifant; Depe kindert. voor zwepe (inkt, beide hand G.G); op zijde 2 van de bijlage: taalkundige notities: Doo niet = zoo niet // kindertale (inkt, hand G.G) |

Bewaargegevens

| | |
|-------------------|---|
| Land | België |
| Plaats | Brugge |
| Bewaarplaats | Guido Gezellearchief |
| ID Gezellearchief | 3335, fiche 10, 11, 42; taalkundige notities |
| Bibliotheekrecord | https://anet.be/desktop/gga/nl/opacgga/nr=tg:gga_6.5404 |

Inhoud

| | |
|------------|---|
| Incipit | [Als] voorzitter der Stedelijke Commissie |
| Tekstsoort | brief |
| Talen | Nederlands |

Gevolgde codeerpraktijk

De tekst werd diplomatisch getranscribeerd, en aangevuld met een editoriale laag.

De oorspronkelijke tekst werd ongewijzigd getranscribeerd; alleen typografische regeleindes en afbrekingstekens, en niet-betekenisvolle witruimte werden genormaliseerd.

Auteursingrepen in de tekst (toevoegingen, schrappingen), en latere redactie-ingrepen (schrappingen, toevoegingen, taalkundige notities) door de lezer werden overgenomen en expliciet gemarkeerd.

Voor een aantal tekstfenomenen werden naast de oorspronkelijke vorm ook editeursingrepen opgenomen in de transcriptie: oplossingen voor niet-gangbare afkortingen en correcties voor manifeste fouten. Daarnaast bevat de transcriptie editeursingrepen ter verbetering van de leesbaarheid (toevoegingen, reconstructies) of ter motivering van transcriptie-beslissingen (aanduiding van onzekere lezingen, weglating van onleesbare tekst). Alle editeursingrepen worden expliciet gemarkeerd.

Colofon

| | |
|---------------------------|--|
| Titel | 14/10/1886, Brugge, Alfred Pierre Jean Ronse in naam van Amedée Visart de Bocarmé aan Guido Gezelle |
| Editeur | Koen Calis |
| Wetenschappelijke leiding | Els Depuydt |
| Partners | Openbare Bibliotheek Brugge (Guido Gezellearchief); Centrum voor Teksteditie en Bronnenstudie (Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal en Letteren); Instituut voor de Studie van de Letterkunde in de Lage Landen (ISLN) (Piet Couppenier, Universiteit Antwerpen); Guido Gezellegenootschap |
| Uitgever | Guido Gezellearchief, KANTL/CTB |
| Plaats van uitgave | Brugge, Gent |
| Publicatiedatum | 2024 |
| Beschikbaarheid | Teksten en afbeeldingen beschikbaar onder een Creative Commons Naamsvermelding - Niet Commercieel licentie. |

| | |
|------------|--|
| Disclaimer | De editie van de Guido Gezellecorrespondentie is het resultaat van een samenwerkingsproject met vrijwilligers. De databank is in opbouw, aanvullingen en opmerkingen kunnen gemeld worden aan els.depuydt@brugge.be . |
| Citeren | Een brief kan worden geciteerd als: [Naam van editeur(s)], [brieffschrijver aan briefontvanger, plaats, datum]. In: GezelleBrOn, Wetenschappelijke editie van de correspondentie van Guido Gezelle. [publicatiedatum] Available from World Wide Web: [link] |
